

SEMI ANNUAL - CABK - 22/8/2010

التاريخ: 2010/8/18

الإشارة : د.م / 527

السادة بورصة عمان المحترمين

عمان - الأردن

تحية طيبة وبعد،،،

الموضوع: البيانات المالية كما في 30 حزيران 2010

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه، والحقا لكتابنا رقم د م / 499 تاريخ 2010/7/29. نرفق لكم البيانات المالية الموحدة لبنك القاهرة عمان كما في 30 حزيران 2010 بعد أن تم اعتمادها من قبل البنك المركزي الأردني بصورة نهائية، كما نرفق لكم ملخصا حول نتائج النصف الأول من عام 2010.

(2)

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

نزار محمد
رئيس الإدارة المالية

بورصة عمان
الدائرة المالية
القسم
٢٢ آب ٢٠١٠
٣٨٩٢
١١٠٤١
١١٠٤١
١١٠٤١

ملخص عن نتائج النصف الأول من عام 2010

شهد النصف الأول من عام 2010 استمرار النهج التصاعدي لأداء البنك، حيث تمكن من تحقيق معدلات نمو مرتفعة في معظم مؤشرات التشغيلية وفي بنود مركزه المالي، فقد بلغ صافي ربح البنك بعد المخصصات والضريبة 14,7 مليون دينار مقارنة مع 12,1 مليون دينار للفترة المماثلة من العام السابق أي بنمو مقداره 29%، وقد جاء هذا النمو بشكل رئيسي بسبب الارتفاع في نتائج البنك التشغيلية، حيث ارتفع صافي إيرادات الفوائد بنسبة 40% ليبلغ 35.8 مليون دينار نتجت بشكل رئيسي بسبب الارتفاع في محظرة التسهيلات الائتمانية والمبالغ المستثمرة في السندات، كما ارتفع إيراد العمليات بمبلغ 1,6 مليون دينار ونسبة 18.8% ليبلغ 9,8 مليون دينار بسبب الارتفاع في عمولات التسهيلات المباشرة، غير المباشرة، والعمولات التشغيلية الأخرى، فيما انخفضت أرباح الموجودات المالية عن الفترة السابقة نتيجة انخفاض أرباح البيع، وحقت الإيرادات التشغيلية الأخرى ارتفاع بنسبة 57% لتبلغ 3,6 مليون دينار نتجت بشكل رئيسي بسبب ارتفاع إيراد بيع العقارات المستملكة. وبالنتيجة فقد بلغ إجمالي الدخل مبلغ 51,7 مليون دينار مقارنة مع 41.8 مليون دينار للفترة السابقة محققا ارتفاعا بنسبة 23.6%.

أما على صعيد المصاريف التشغيلية، ارتفعت بنسبة 16.9% لتبلغ 29.3 مليون دينار نتجت بشكل رئيسي بسبب الزيادة في نفقات الموظفين والارتفاع في مخصص تدني التسهيلات الائتمانية والمخصصات الأخرى، بالإضافة إلى ارتفاع مصاريف الاستهلاك نتيجة تنفيذ العديد من مشاريع تقنية المعلومات وفروع البنك الجديدة والاستمرار في تحديث عدد من الفروع وفقا للهوية المؤسسية الجديدة للبنك، وقد استمر البنك خلال الفترة في تطبيق خطته الإستراتيجية لتقنية المعلومات القائمة على رفع مستوى كفاءة الأعمال، وتقديم الخدمات المصرفية الأكثر تطورا وذلك من خلال العمل على استبدال النظام البنكي بنظام مصرفي شامل يلبي احتياجات البنك للسنوات القادمة.

وبالنتيجة فقد بلغت حصة السهم من صافي الربح 0.157 دينار مقابل 0.121 دينار.

وبالنسبة لبنود الميزانية، فقد ارتفع إجمالي الموجودات بمبلغ 23 مليون دينار ونسبة 1.3% لتبلغ 1770,3 مليون دينار، كما ارتفع رصيد صافي التسهيلات الائتمانية بمبلغ 48,8 مليون دينار ونسبة 6.7% ليبلغ 778,6 مليون دينار، وبلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ما نسبته 5.8% من صافي التسهيلات الائتمانية، وقد حافظ البنك على قدرته في استقطاب الودائع وتوسيع قاعدة العملاء حيث ارتفعت ودائع العملاء بنسبة 3.7% لتبلغ 1311 مليون دينار. هذا ويتمتع البنك بنسب سيولة عالية تمثل مصدر اطمئنان للجهات التي تتعامل مع البنك حيث تشكل التسهيلات الائتمانية ما نسبته 59.3% من ودائع العملاء فيم بلغت السيولة القانونية في نهاية النصف الأول ما نسبته 146.9%.

هذا وقد قام البنك بزيادة رأسماله خلال الفترة ليصبح 100 مليون دينار من خلال رسملة 12 مليون دينار من الأرباح المدورة وتوزيعها كأسهم مجانية على المساهمين ونسبة 13.64% مما ساهم في تعزيز حقوق مساهمي البنك التي بلغ رصيدها 183.8 مليون دينار مقارنة مع 177.1 مليون دينار محققة نمو بنسبة 3.8%، فيما بلغت نسبة كفاية رأس المال 14.87% وهي أعلى من الحد الأدنى المقرر من البنك المركزي الأردني البالغ 12%.

ومقارنة مع الخطة الموضوعية فقد تجاوزت نتائج البنك التشغيلية خلال النصف الأول من العام الموازنة التقديرية بما نسبته 13.3% وذلك نتيجة ارتفاع هامش الفوائد بالإضافة إلى خفض المصاريف التشغيلية بشكل عام نتيجة سياسة ضبط النفقات التي اتبعها البنك.

بنك القاهرة عمان

القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة (غير مدققة)

٣٠ حزيران ٢٠١٠

تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية، الموحدة المختصرة
إلى مجلس إدارة بنك القاهرة عمان
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لبنك القاهرة عمان (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ والتي تتكون من قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ وقائمة الدخل المرحلية الموحدة وقائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة وقائمة التفتقات النقدية المرحلية لموحدة للسنة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقا لمعيار التقارير المالية الدولي / معيار المحاسبة الدولي ٢٤ (التقارير المالية المرحلية). ان مسؤوليتنا هي التوصل الى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استنادا إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام بإستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدى رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناءً على مراجعتنا لم تسرع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

إرنست ويونغ / الأردن

100

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تراخيص رقم ۵۹۲

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢٥ تموز ٢٠١٠

بنك القاهرة عمان
قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة
كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)

٣٠ حزيران ٢٠١٠ دينار	٣١ كانون الاول ٢٠٠٩ دينار (مدققة)	ايضاحات	الموجودات
٢٠٦٣٥٣٩٩١	٣١٠٤٤٢٨٦٠	٤	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
١٩٥٠٧٢٨٨٥٥	١٥٠٠٧٧٨٩٣٠	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٤١٦٤٤٩٩٤٤	٨٠٥٢٤٩٦٥٠	٦	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٩٦٩٠٠	٢٦١٢٤٣		موجودات مالية للمناجزة
٧٧٨٦١٠٦٣٨	٧٢٩٨٠٠٢٤٣	٧	تسهيلات ائتمانية مباشرة
٩٠٥٦٠٦٥٦	٩٩٦٣٦٠٠٧	٨	موجودات مالية متوفرة للبيع
٣٨٠٠٠٤٤٦٣	٣٠٥٤٩١٠٣		موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الا،تحقق
٣٦٥١٠٩٣٨	٣٣٨٢٨٩٤٥		ممتلكات ومعدات
٤٤٣٤٢٥٢	٤٢٢٧٢٩٥		موجودات غير ملموسة
٣٦١٦٧٩٧٠	٣١٩٢٣٩٩٦	٩	موجودات أخرى
<u>١٧٧٠٣١٣٦٠٧</u>	<u>١٧٤٦٩١٣٩٧٢</u>		مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات -			
١١٢٠٥٢٥٥٢	١٦٧٠٥٦٩٥٣		ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١٣١١٠١١٣٣٦	١٢٦٤٩٠٩٦٦٣٢	١٠	ودائع عملاء
٣٩٤٩٥٣٩٠	٣٩٤٤٥١٣٩		تأمينات نقدية
٥٩٤٩١٥٠١	٣٨١٨٥٥٦٨	١١	أموال مقترضة
٩٧٦١٢٣٦	٩٨٠٩٥٠٩		مخصصات متنوعة
١٧٣٦٣٥٠٠	١٨٤٤٢٥٢٨	١٢	مخصص ضريبة الدخل
٧٢٨٩٣٦٣	٧٨٧٧٨٣٨		مطلوبات ضريبة مؤجلة
٣٠٠٥٨٦٢٢٣	٢٤٩٤٩٢٢٦	١٣	مطلوبات أخرى
<u>١٥٨٦٥٢٣٥٠١</u>	<u>١٥٦٩٨٦٣٣٩٣</u>		مجموع المطلوبات
حقوق الملكية -			
حقوق مساهمي البنك			
١٠٠٠٠٠٠٠٠	٨٨٠٠٠٠٠٠٠		رأس المال المكتتب به والمدفوع
٢٧٥٣٢٦٧١	٢٧٥٣٢٦٧١		احتياطي قانوني
١٣٢١٦١٣	١٣٢١٦١٣		احتياطي اختياري
٨٣٨٣٨٦٠	٧٧٦٧٩٣٢		احتياطي مخاطر مصرفية عامة
٢١٨٦٤٥٧٩	٢١٩٧٦٣٠٥		التغير المتراكم في القيمة العادلة
٩٦٥٢٠٥٨	٣٠٤٥٢٠٥٨		أرباح مدورة
١٥٠٣٥٣٢٥	-		أرباح الفترة
<u>١٨٣٧٩٠١٠٦</u>	<u>١٧٧٠٥٠٥٧٩</u>		مجموع حقوق الملكية
<u>١٧٧٠٣١٣٦٠٧</u>	<u>١٧٤٦٩١٣٩٧٢</u>		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٦ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

بنك القاهرة عمان
قائمة الدخل المرحلية الموحدة
لثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)

	لثلاثة اشهر المنتهية في		للسنة اشهر المنتهية في		إيضاحات
	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	
	دينار	دينار	دينار	دينار	
الفوائد الدائنة	٢٥٩٣٠.٤٠٩	٢٣٣٠٧.٨٠٢	٥١٢٥٢.٧٦٣	٤٥٤٦٣.٦٨٨	١٤
الفوائد المدينة	٧٥٤٤٦١٥	١٠٢٧٢.١٩٩	١٥٤٥٨.٧١١	١٩٩٢٩.٧١٥	١٥
صافي إيرادات الفوائد	١٨٣٨٥.٧٩٤	١٣.٣٥٦.٦٠٣	٣٥٧٩٤.٠٥٢	٢٥٣٣٣.٩٧٣	
صافي إيرادات العملات	٤٩٠٣.٦٩٥	٤٨٠.٤٢٤٠	٩٨٣١.٤٢٦	٨٢٧٢.٩٤١	
صافي إيرادات الفوائد والعملات	٢٣.٢٨٩.٤٨٩	١٧.٨٣٩.٨٤٣	٤٥٦٢٥.٤٧٨	٣٣.٨٠٦.٩١٤	
أرباح عملات أجنبية	٦٥١.٤٧٩	٦٦٦.٩٤٦	١.٢٦٥.٢٧	١.٤٠٢.٢٧٩	
(خسائر) أرباح موجودات مالية للمتاجرة	(٣٢٣٣١)	٢.٧٩٦	(١٢٨٩٦)	١٢.١٢٥	١٦
أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع	٦٩٦.١٣	٢.٣٥٥.٢٧٨	١.٢١٨.٩٨٢	٤.٣١٢.٠٩٠	١٧
إيرادات أخرى	١.٦٤٣.٠٦٩	١.٣١٨.٤٣	٣.٦٢٦.٤٢١	٢.٣٠٧.٨٦١	
إجمالي الدخل	٢٦.٢٤٧.٧١٩	٢٢.٢٠١.٤٠٦	٥١.٧٢٣.٠١٢	٤١.٨٤١.٢٦٩	
نفقات الموظفين	٦.٩٨٦.٨٠٢	٦.٧٣٦.٦٤٩	١٤.٢٠٩.٦٥٨	١٣.٥٤٥.٨٢٤	
استهلاكات وإطفاءات	١.٧٣٨.٣١٤	١.٥٥٣.٧٩٧	٣.٤٠٨.٩٤٧	٣.٠٤٤.٥٩٢	
مصاريف أخرى	٤.٥٥١.٧٥٥	٣.٩٠٧.١٨٤	٨.٩٧١.٢٦٤	٧.٦١٨.٩٣٦	
مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة	٤٤٧.٦٤٥	٩٥.١٠٠	١.٥٥٦.١٤٠	١٥٤.٧٣٣	٧
مخصصات متنوعة	٣٤٤.٣٤٥	٢٧٢.٥٨٩	١.١٨٢.٠٩٥	٧٢٦.٣٥٥	
إجمالي المصروفات	١٤.٠٦٨.٨٦١	١٢.٥٦٥.٣١٩	٢٩.٣٢٨.١٠٤	٢٥.٠٩٠.٤٤٠	
الربح للفترة قبل الضرائب	١٢.١٧٨.٨٥٨	٩.٦٣٦.٠٨٧	٢٢.٣٩٥.٤٠٨	١٦.٧٥٠.٨٢٩	
ضريبة الدخل	٣.٤٨٨.٠٤١	٢.٦٩٠.٨٠٦	٦.٧٤٤.١٥٥	٤.٦٢٧.٤٠٦	١٢
الربح للفترة	٨.٦٩٠.٨١٧	٦.٩٤٥.٢٨١	١٥.٦٥١.٢٥٣	١٢.١٢٣.٤٢٣	
الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة	٠.٨٦	٠.٦٩	٠.١٥٧	٠.١٢١	١٨

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٦ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

بنك القاهرة عمان
قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة
لثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)

لثلاثة أشهر المنتهية في		للسنة أشهر المنتهية في	
٣٠ حزيران	٣٠ حزيران	٣٠ حزيران	٣٠ حزيران
٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩
دينار	دينار	دينار	دينار
٨٦٣٠.٨١٧	٦٩٤٥.٢٨١	١٥٦٥١.٢٥٣	١٢١٢٣.٤٢٣
الربح للفترة			
يضاف: بنود الدخل الشامل الأخرى بعد الضريبة			
التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية			
متوفرة للبيع، صافي			
(١٣٤١.٦٠٨)	٣١١٣.١٠٠	(١١١.٧٢٦)	٦٣٣٢.٣٤٧
٧٢٨٩.٢٠٩	١٠.٠٥٩.٠٨١	١٥.٥٣٩.٥٢٧	١٨.٤٥٥.٧٧٠
مجموع الدخل الشامل للفترة			

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٦ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

بنك القاهرة عمل
قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة
للمدة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)

إجمالي حقوق الملكية	الربح للفترة	الأرباح الموزعة	التغير المتراكم بالقيمة العادلة	الإحتياطيات					رأس المال المكتتب به والمدفوع	٣٠ حزيران ٢٠١٠ -
ديون	ديون	ديون	ديون	مخاطر مصرفية	اختياري	قانوني	قانوني	قانوني	ديون	٣٠ حزيران ٢٠١٠ -
١٧٧,٥٠٠,٣٧٩	-	٣٠,٤٥٢,٠٥٨	٢١,٩٧٦,٣٠٥	٧,٧٦٧,٩٣٢	١,٣٢١,٦١٣	٧٧,٥٣٢,٦٧١	٨٨,٠٠٠,٠٠٠	٨٨,٠٠٠,٠٠٠	٧٠,١٠٠	الرصيد في أول كانون الثاني للفترة
١٥,٣٢٩,٥٢٧	٢٥٣,٦٥١	-	(١٢,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	١٢,٠٠٠,٠٠٠	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
-	-	(٨,٧٨٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	الزيادة في رأس المال
(٨,٧٨٠,٠٠٠)	(٦١٥,٩٢٨)	-	-	٦١٥,٩٢٨	-	-	-	-	-	الأرباح الموزعة
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المحول إلى الإحتياطيات
١٨٣,٧٩٠,٠٠٦	١٥,٣٢٥,٣٢٥	٩,٦٥٢,٠٥٨	٢١,٨٦٤,٥٧٩	٨,٣٨٣,٨٦٠	١,٣٢١,٦١٣	٧٧,٥٣٢,٦٧١	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٠	الرصيد في ٣٠ حزيران ٢٠١٠
١٥١,٥٠٠,٩٢٤	-	٢١,٧١٣,٤١٢	١٧,٩٧٥,٦٨٨	٦,٣٢٧,٩٣٢	١,٣٢١,٦١٣	٧٤,١٥٢,٢٧٩	٨٠,٠٠٠,٠٠٠	٨٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٠	الرصيد في أول كانون الثاني للفترة
١٨,٤٥٥,٣٧٠	١٢,٤٢٣	-	٦,٣٢٢,٣٤٧	-	-	-	-	٨,٠٠٠,٠٠٠	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
-	-	(٨,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	الزيادة في رأس المال
(٨,٠٠٠,٠٠٠)	-	(٤,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	الأرباح الموزعة
-	(٢٨٠,٠٠٠)	-	-	٢٨٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	المحول إلى الإحتياطيات
١٦٥,٩٥٦,٦٩٤	١١,٧٤٢,٤٢٣	٩,٧١٣,٤١٢	٢٤,٢٩٠,٠٣٥	٦,٧١٧,٩٣٢	١,٣٢١,٦١٣	٧٤,١٥٢,٢٧٩	٨٨,٠٠٠,٠٠٠	٨٨,٠٠٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٠	الرصيد في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩

٣٠ حزيران ٢٠٠٩

تغير الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٦ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

بنك القاهرة عمان
قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة
للمدة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)

٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	ايضاح
دينار	دينار	
١٦٧٥٠.٨٢٩	٢٢٣٩٥.٤٠٨	الأنشطة التشغيلية الربح للفترة قبل ضريبة الدخل تعديلات لبنود غير نقدية:- استهلاكات وإطفاءات مخصص تنني التسهيلات الائتمانية المباشرة مخصصات أخرى ارباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع صافي خسائر تنني موجودات مالية متوفرة للبيع خسائر (ارباح) تقييم الموجودات المالية لمتاجرة غير متحققة خسائر تنني موجودات مستملكة ارباح بيع ممتلكات ومعدات ارباح بيع موجودات مستملكة تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وم في حكمه
٣٠٤٤.٥٩٢	٣٤٠٨.٩٤٧	
١٥٤.٧٣٣	١٥٥٦.١٤٠	
٧٢٦.٣٥٥	١٠٨٢.٩٥	
(٢٢٥٢.٤١)	(٤٦.٢٨)	
٧٥٥.٨٠٨	١.٣٥.٤٣٧	
(٣.٨٣١)	٢١٩١.٠	
٣٠.٩٥	١.٢١١	
(١٢.٤٧٦)	(٦.٨٨٦)	
(١٥.٣٧٠)	(٨٧٦.٥٣٤)	
(١.١٧٠.٢٣٤)	(١.٠٦٥.٥٨٢)	
١٨.٠٠.٨٤٦.٠	٢٧.٦٠.٦١٨	التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات
(١٣٩.٨٤٠.٠٠٠)	٣٨.٨٧٩.٧٠٦	التغير في الموجودات والمطلوبات- النقص (الزيادة) في الايداعات لدى بنوك، ومؤسسات مصرفية (الزيادة) في موجودات مالية للمتاجرة (الزيادة) في تسهيلات ائتمانية مباشرة (الزيادة) في الموجودات الأخرى (النقص) الزيادة في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية تزيد عن ثلاثة اشهر الزيادة في ودائع العملاء الزيادة في التأمينات النقدية مخصصات متنوعة مدفوعة الزيادة في مطلوبات أخرى
(١٠.٩٨٣)	(٥٧.٥٦٧)	
(٢٣.٦٢٨.٦٥٢)	(٥٠.٣٦٦.٥٣٥)	
(٥.٨٢١.٢٨٧)	(٣.٣٦٨.٦٥١)	
٧١.٥٥٠.٠٠٠	(١٢.٤٥٩.٠٠٠)	
١٤.٦٩١.١٩٢	٤٦.٩١٤.٧٠٤	
١.٩٦٤.٦٢٧	٥.٢٥١	
(٣.٩٤.٨٤٧)	(١.٢٣.٣٦٨)	
٤.٨١٥.٨٧٤	٥.١٠.٩٣٩٧	
(٥٨.٧٥٥.٦١٦)	٥١.٠٧٨.٠٥٥	صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية قبل الضرائب
(١٠.٨٤٣.٨١٥)	(٧.٨٢٣.١٨٣)	الضرائب المدفوعة
(٦٩.٥٩٩.٤٣١)	٤٣.٢٥٤.٨٧٢	صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
(١٠.٥٥٤.٥٩٨٤)	(٣.٩٠٧.٥٧٣)	الأنشطة الاستثمارية (شراء) موجودات مالية متوفرة للبيع بيع موجودات مالية متوفرة للبيع (شراء) موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق استحقاق موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق بيع ممتلكات ومعدات (شراء) ممتلكات ومعدات (شراء) موجودات غير ملموسة
١١٧.٧٦٣.١٢٠	١١.٢٩٣.٣١٤	
-	(٨٦.٩٨٧.٠٧٩)	
-	١٢.٤٧٣.٧١٩	
٢٩.٨٦٨	١٥.٧٩٢	
(١.٩١٩.٢٩٢)	(٥.٥٠٣.٢٩٣)	
(٨٢٨.٥٨٤)	(٨.٠٤.٣١٠)	
٩.٤٩٩.١٢٨	(٧٣.٤١٩.٤٣٠)	صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من الأنشطة الاستثمارية
(٤.٠٠٠.٠٠٠)	(٨.٨٠٠.٠٠٠)	الأنشطة التمويلية أرباح موزعة على المساهمين الزيادة في مبالغ مقترضة
١٣١.٢٥١	٢١.٣٠.٥٩٣٣	
(٣.٨٦٨.٧٤٩)	١٢.٥٠.٥٩٣٣	صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
١.١٧٠.٢٣٤	١.٠٦٥.٥٨٢	تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وم في حكمه
(٦٢.٧٩٨.٨١٨)	(١٦.٥٩٣.٠٤٣)	صافي (النقص) في النقد وم في حكمه
٣٤٩.٧٣٠.٣٧٤	٢٩٩.٥٣٣.٣٣٧	النقد وم في حكمه في بداية الفترة
٢٨٦.٩٣١.٥٥٦	٢٨٢.٩٤٠.٢٩٤	النقد وم في حكمه في نهاية الفترة

بنك القاهرة عمان
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة
كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)

(١) عام

إن البنك شركة مساهمة عامة أردنية تأسس بتاريخ ١٩٦٠ بموجب القانون والاصول الصادرة عن وزارة العنلية وتم توفيق أوضاعه مع قانون الشركات رقم (١١) لسنة ١٩٦٤ ومركزه الرئيسي في مدينة عمان.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها ٦٣ وخارجها وعددها ١٨ والشركات التابعة له.

إن اسهم البنك مدرجة في بورصة عمان.

تم إقرار القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم ٢٠١٠/٥ والمنعقدة بتاريخ ٢٥ تموز ٢٠١٠.

(٢) أسس اعداد القوائم المالية المرحلية

تم اعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالي المرحلية).

إن الدينار الاردني هو عملة اظهار القوائم المالية الموحدة الذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

يتم اعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الاستثمارات المالية للمتاجرة والاستثمارات المالية المتوفرة للبيع والتي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ قوائم المالية.

إن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة في القوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩. كما أن نتائج الأعمال للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون أول ٢٠١٠.

إن السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة تتفق مع تلك التي اتبعت في اعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ باستثناء ان البنك قام بتطبيق المعايير الجديدة و المعدلة التالية:

معيار التقارير المالية الدولية رقم ٣ - اندماج الاعمال - معدل ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ القوائم المالية الموحدة والمنفصلة - معدل

تم اصدار المعايير المعدلة في شهر كانون الثاني ٢٠٠٨ وينبغي تطبيقها على السنوات المالية التي تبدأ في ١ تموز ٢٠٠٩ أو بعد ذلك.

إن معيار التقارير المالية الدولية رقم ٣ - معدل يتضمن عدداً من التغييرات التي تؤثر على السياسة المحاسبية لعمليات اندماج الاعمال (بعد التاريخ المشار إليه أعلاه) وبالتالي على المبلغ المعترف به كشهرة ونتائج الاعمال خلال الفترة التي تمت فيها عملية الاندماج و نتائج الاعمال اللاحقة.

يتطلب معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ - معدل عدم زيادة الشهرة أو الاعتراف بربح أو خسارة نتيجة تغير نسبة الملكية في شركة تابعة مما لا ينجم عنه فقدان للسيطرة حيث يتم تسجيل الاثر في حقوق الملكية. بالإضافة إلى ذلك فإن هذا المعيار المعدل قام بتغيير السياسة المحاسبية المتعلقة في الخسائر المتحققة من قبل الشركة التابعة والسياسة المحاسبية المتعلقة بفقدان السيطرة على الشركة التابعة.

(٣) أسس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة التالية:

- الشركة الوطنية للخدمات المالية محدودة المسؤولية - الأردن (أوراق للاستثمار)، والتي تأسست عام ١٩٩٢ وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ في رأسمالها المدفوع البالغ ٥٠٠.٠٠٠ دينار أردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠. تقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية، إدارة الاستثمار.
- الشركة الوطنية للأوراق المالية المسهمة الخصوصية المحدودة - فلسطين، والتي تأسست عام ١٩٩٥، وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ في رأسمالها المدفوع البالغ ١٥٠.٠٠٠ دينار أردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠. تقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية.
- شركة القاهرة - جزر مارشال، والتي تأسست عام ١٩٩٩، وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ في رأسمالها المدفوع البالغ ٥٠.٠٠٠ دينار أردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠. تقوم الشركة بأعمال الاستثمارات المالية. اتخذت إدارة البنك قراراً بتصفية شركة القاهرة جزر مارشال ويسعى البنك إلى استكمال الإجراءات القانونية لتصفية الشركة.
- لم يتم توحيد القوائم المالية لشركة القاهرة للاستثمارات العقارية محدودة المسؤولية وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ من رأسمالها المدفوع البالغ ٥٠.٠٠٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ وذلك بسبب أنه تم بتاريخ ٣١ تموز ٢٠٠٢ نقل موجودات ومطلوبات الشركة إلى البنك، ويسعى البنك إلى استكمال الإجراءات القانونية لتصفية الشركة.

يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك، إذا كانت الشركة التابعة تتبع سياسات مناسبة تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم إجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحد من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحد حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة.

في حال إعداد قوائم مالية منفصلة للبنك كمنشأة مستقلة يتم إظهار الاستثمارات في الشركات التابعة بالتكلفة.

(٤) نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

بلغ الاحتياطي النقدي مبلغ ٢٣٧.١٦٧.٨٢ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ٧٩٩.٠٥٤.٧٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

بلغت الأرصدة مقيدة السحب باستثناء لاحتياطي النقدي ٧.٩٠.٠٠٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ على التوالي.

(٥) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ٦٨٣.٧٦.١٧ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ٣٠٤.٦٥٤.٦٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

لا يوجد أرصدة مقيدة السحب كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

(٦) ايداعات لدى بنوك مؤسسات مصرفية

لا يوجد ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق بعد أكثر من سنة.
لا يوجد ايداعات مقيدة السحب كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

(٧) تسهيلات ائتمانية مباشرة

إن تفاصيل هذا البنك كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠
دينار	دينار
(مدققة)	(غير مدققة)

٦٩٥٩٩٩٨	٦٦٥٠٤٧٣
٣٢٦٠٠٢٢٠٠	٣٧٥٨٥٣٦٩٤
٩٦٤٩٦٧٠	١٠٠١٩١٥٧
٧٥٤٦٢٦١	٧٧٩٠٣٠٣
١٠٢٥٥٨٤٨٤	١٠٧٩٨٣٦٦٥

الأفراد (التجزئة)

حسابات جارية مدينة
قروض وكمبيالات *
بطاقات الائتمان
أخرى
القروض العقارية

الشركات

الشركات الكبرى:

٥٣٨٢٦٨٤٧	٥٥١٦٣٢٤٥
١٤٣٢٠٨١٩٦	١٣٦٧٤٣٤٠١

حسابات جارية مدينة
قروض وكمبيالات *

منشآت صغيرة ومتوسطة:

١٦٣٩٩٠٧٤	١٧٨٠٤١٧٨
٢٤٨٠١٧٠٨	٢٦٢٨٩٥٩٨
٩٣٨٥٤٠٣٧	٨٩٠٤٠٠٤٨
٧٨٤٥٤٦٤٧٥	٨٣٣٣٣٧٧٦٢

حسابات جارية مدينة
قروض وكمبيالات *
الحكومة والقطاع العام
المجموع

(١٢٠٩٦٨١٦)	(١٠٥٦٣١٣٢)
(٤٢٦٤٩٤١٦)	(٤٤١٦٣٩٩٢)

ينزل: فوائد معلقة

ينزل: مخصص تندي تسهيلات ائتمانية مباشرة

٧٢٩٨٠٠٢٤٣	٧٧٨٦١٠٦٣٨
-----------	-----------

صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

- صافي بعد تنزيل الفوائد والعوالات المقبوضة مقدماً البالغة ١١٥٠٨٢٤٨ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ١٢٥٩٧١٥٦ دينار كما في ٣١ كانون أول ٢٠٠٩
- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ٥٨٢٤١٩٧٠ دينار أي ما نسبته ٦٩٩٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ٤٥٨١٩٧١٤ دينار أي ما نسبته ٥٨٤٪ من الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.
- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ٤٧٩٦٧٢٥٥ دينار أي ما نسبته ٥٨٣٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ٣٥٠٨٨٦٦٣ دينار أي ما نسبته ٤٥٣٪ من لرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.
- بلغت التسهيلات الائتمانية الممذجة للحكومة الأردنية وبكفالتها ٣١٤٣٦٠٥٨ دينار أي ما نسبته ٣٧٧٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ٣٤١٥٠٣٦٦ دينار أي ما نسبته ٤٣٥٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.
- بلغت التسهيلات الائتمانية الممذجة للقطاع العام في فلسطين ٣٨٧٨٩٣٧٩ دينار أي ما نسبته ٤٦٥٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ٤٢٢٨٢٠١٤ دينار أي ما نسبته ٥٣٩٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

الافراد	العقارية	الشركات الكبرى	المنشآت الصغيرة	
			و المتوسطة	الاجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)				
٢٨٠٦٦٤٠٧٢٤	٤٥٣٠٩٦٥	١١٠٧٤٢٠٣١٤	١٠٧٨٨٠٤١٣	٤٢٠٦٤٩٠٤١٦
(٢٣٩٠٩٩٢)	١٠٩٠٩٩٥	١٠٧٥٢٠٢٢٦	(٦٥٠٩٨٩)	١٠٥٥٦٠١٤٠
-	-	-	(٣٠١٠١)	(٣٠١٠١)
(٣٨٠٤٦٣)	-	-	-	(٣٨٠٤٦٣)
٢٨٠٣٨٦٠٦٦٩	٥٦٣٠٩٦٠	١٣٠٤٩٤٠٤٤٠	١٠٧١٩٠٣٢٢٣	٤٤٠٦٦٣٠٩٩٢
الرصيد في نهاية الفترة				
المخصص على أساس العمل:				
١٧٠٤٤٠٤٢٤	٥٤٣٠٩٩٩	١٣٠٣٩٨٠٤٥٨	١٠٦٤٠٠٦٧٨	٣٢٠٦٢٦٠٧٥٩
٣١٥٠٢٠٤	٢٠٠٣٦١	٩٥٠٩٨٢	٧٨٠٦٤٥	٥١٠٠١٩٢
١١٠٠٢٧٠٤١	-	-	-	١١٠٠٢٧٠٤١
٢٨٠٣٨٦٠٦٦٩	٥٦٣٠٩٦٠	١٣٠٤٩٤٠٤٤٠	١٠٧١٩٠٣٢٢٣	٤٤٠٦٦٣٠٩٩٢
الرصيد في نهاية السنة				
٣١ كانون الاول ٢٠٠٩ (مدققة)				
٢٦٠٩٠٠١٨٤	٣٨٩٠٥٧٨	١٢٠٧٦٠٢٤٦	١٠٩٥٥٠٤٢٩	٤١٠٦٩٥٠٤٣٧
٢٠٣٤٠٠١٥٩	٦٤٠٣٨٧	(١٠٠١٧٠٩٣٢)	(٧٢٠٣٢٧)	١٠٣١٤٠٢٨٧
(٦٠٣٠١٠٩)	-	-	(٩٤٠٦٨٩)	(٦٩٧٠٧٩٨)
٣٣٧٠٤٩٠	-	-	-	٣٣٧٠٤٩٠
٢٨٠٦٦٤٠٧٢٤	٤٥٣٠٩٦٥	١١٠٧٤٢٠٣١٤	١٠٧٨٨٠٤١٣	٤٢٠٦٤٩٠٤١٦
الرصيد في نهاية السنة				
المخصص على أساس العمل:				
١٧٠٣٤١٠٦٧٠	٤٤٩٠١٣٣	١١٠٦٣٠٢٢٣	١٠٧٥٩٠٣٠٦	٣١٠١٨٠٠٣٤٢
٧٤٢٠٨٦٩	٤٠٨٣٢	١١٢٠٠٨١	٢٩٠١٠٧	٨٨٨٠٨٨٩
١٠٠٥٨٠٠١٨٥	-	-	-	١٠٠٥٨٠٠١٨٥
٢٨٠٦٦٤٠٧٢٤	٤٥٣٠٩٦٥	١١٠٧٤٢٠٣١٤	١٠٧٨٨٠٤١٣	٤٢٠٦٤٩٠٤١٦
الرصيد في نهاية السنة				

بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون أخرى بمبلغ ٧٩٠٦٩١٠٧٩٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ١٧٠٧٨١٠٧٩٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة:

الافسرد	العقارية	الشركات الكبرى	و المتوسطة	المنشآت الصغيرة	الاجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)					
الرصيد في بداية الفترة	٥٠٨٤٨	٥٠٨٤٨	٥٠٨٤٨	٥٠٨٤٨	٥٠٨٤٨
يضاف: الفوائد المعلقة خلال الفترة	١٢٧٤٤٤	١٢٧٤٤٤	١٢٧٤٤٤	١٢٧٤٤٤	١٢٧٤٤٤
ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات	(٤١٣٠٢٩)	(٤١٣٠٢٩)	(٤١٣٠٢٩)	(٤١٣٠٢٩)	(٤١٣٠٢٩)
الفوائد المعلقة التي تم شطبها	(٥٩٠٨)	(٥٩٠٨)	(٥٩٠٨)	(٥٩٠٨)	(٥٩٠٨)
الرصيد في نهاية الفترة	٥٠٨٤٨	٥٠٨٤٨	٥٠٨٤٨	٥٠٨٤٨	٥٠٨٤٨
٣١ كانون الاول ٢٠٠٩ (مدققة)					
الرصيد في بداية السنة	٥٠٨٤٨	٥٠٨٤٨	٥٠٨٤٨	٥٠٨٤٨	٥٠٨٤٨
يضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة	١٢٧٤٤٤	١٢٧٤٤٤	١٢٧٤٤٤	١٢٧٤٤٤	١٢٧٤٤٤
ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات	(٤١٣٠٢٩)	(٤١٣٠٢٩)	(٤١٣٠٢٩)	(٤١٣٠٢٩)	(٤١٣٠٢٩)
الفوائد المعلقة التي تم شطبها	(٥٩٠٨)	(٥٩٠٨)	(٥٩٠٨)	(٥٩٠٨)	(٥٩٠٨)
الرصيد في نهاية السنة	٥٠٨٤٨	٥٠٨٤٨	٥٠٨٤٨	٥٠٨٤٨	٥٠٨٤٨

(٨) الموجودات المالية المتوفرة للبيع

تشمل الموجودات المالية المتوفرة للبيع أسهم غير متوفر لها أسعار سوقية بمبلغ ١٨٣٧٧٠٣٧٧ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ١٨٣٧٧٠٣٦٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩، تظهر بالكلفة لعدم تمكن البنك من تقدير قيمتها.

(٩) موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣١ كانون الاول ٢٠٠٩
دينار	دينار
(غير مدققة)	(مدققة)
٧٣٣٩٠٨٧	٦٥٠٨٩١١
٦٧٤٠٥٢٧	٤٧٨٤٦١٨
١٢٧١٥٠٩٠٣	١٢٧٢١٨٥٧
٧٨٢٩٩٣٦	٦٨٣٥٦٨
٦٩١٢٠٥١	٥٢٨٨٢٣٨
٢٥٠٠٠	٢٥٠٠٠
٤٤٥٨٠٦	١٧٩٠١٥
٩٧٥٥٢	٩٧٥٩٦
٧٣٠٢٧٠	٦٦٢٩١٥
٢٢٣٢١٧	١٦٠٦٦
٧٢٠٢٢١	٩٥٦٢١٢
٣٦٠١٦٧٩٧٠	٣١٠٩٢٣٩٩٦

المجموع

• تتطلب تعليمات البنك المركزي التخلص من العقارات والأسهم التي آلت إلى البنك خلال فترة أقصاها سنتين من تاريخ الإحالة.

(١٠) ودائع عملاء

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

أفــــــــراد	شركات كبرى	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	الحكومة والقطاع العام	المجموع
دينــــــــار	دينــــــــار	دينــــــــار	دينــــــــار	دينــــــــار
٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)				
٢٨٢,٢٨٦,٩٣٣	٨٧,٨٩٩,٤٣٩	٣١,١٩٨,٨٠٥	٨٨,٠٣١,٧٢١	٤٨٩,٤١٦,٨٩٨
٢٥٩,٩٣١,٤٦	٦١٥,٧٤٢	٢,٨٣٣,٢٣١	٦,٣١١	٢٦٢,٩٤٨,٤٣٠
٢٣٠,٧٢٦,٤٠	١٦٦,٣٧٨,١٨٢	١٨,٠٥٠,٢٥٨	١٤٣,٥٤٤,٩٢٨	٥٥٨,٦٤٦,٠٠٨
٧٧٢,١٥٢,٧١٩	٢٥٤,٨٩٣,٣٦٣	٥٢,٠٨٢,٢٩٤	٢٣١,٥٨٢,٩٦٠	١,٣١١,٠١١,٣٣٦
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (مدققة)				
٢٦٠,٧٧٤,٥١٧	٥٨,٦٠٣,٧٧٣	٣١,٣٨٣,١٧٠	٤١,٢٧٧,٢٧١	٣٩٢,٠٣٨,٧٣١
٢٤١,٢١٩,٩٨٤	٥٦٦,٩٢٥	٣,٠٥٣,٤٧٨	٧٨	٢٤٤,٨٩٠,٤٦٥
٢٢٩,٠٨٤,٤٤٢	٢١٦,٢١٦,٠٢٥	٢٠,٤٥٠,٠٣١	١٦١,٤٨٢,٩٣٨	٦٢٧,١٦٧,٤٣٦
٧٣١,٠٠٢,٩٤٣	٢٧٥,٣٨٦,٧٢٣	٥٤,٨٨٦,٦٧٩	٢٠٢,٧٦٠,٢٨٧	١,٢٦٤,٠٩٦,٦٣٢

بلغت ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام الأردني داخل المملكة ٣١٣,٢٦٩,٢٠٦ دينار أي ما نسبته ١٥,٧٣٪ من إجمالي الودائع كما في ١٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ٢٣٦,٩٥٠,١٦٤ دينار أي ما نسبته ١٣,٠٤٥٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

بلغت قيمة الودائع التي لا تتقاضى فوائد ٦٠٢,٤٢٨,٥٢٢ دينار أي ما نسبته ٣٩,٨٥٪ من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ١٥٠,٩٧٤,٣٩٩ دينار أي ما نسبته ٣١,٦٤٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

بلغت قيمة الودائع الجامدة ٤٤٩,٩٧٨,١٦ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ٤٦٨,٦٧٨,٢٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

(١١) أموال مقترضة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

فائدة الاقتراض	دورية استحقاق	عدد الأقساط	القيمة المتبقية	المبلغ	٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)
الضمانات	الأقساط	القيمة	القيمة	دينار	
دينار					
٧٠٪ - ٩٠٪	تجبير سندات رهن عقاري	دفعة واحدة	٣	٢٣,٠٠٠,٠٠٠	اقتراض من مؤسسات محلية *
٨٤٥٪ - ٨٩٥٪	لا يوجد	دفعة واحدة	١	٣٥,٤٥٠,٠٠٠	اقتراض من مؤسسات دولية **
٥٠٪	لا يوجد	شهري		١,٤١٥,٠٠١	اقتراض من مؤسسات خارجية ***
				٥٩,٤٩١,٥٠١	المجموع

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (مدققة)

٧٠٪ - ٩٠٪	تجبير سندات رهن عقاري	دفعة واحدة	٣	٢٣,٠٠٠,٠٠٠	اقتراض من مؤسسات محلية *
٨٤٥٪	لا يوجد	دفعة واحدة	١	١٤,١٨٠,٠٠٠	اقتراض من مؤسسات دولية **
٥٠٪	لا يوجد	شهري		١,٠٠٥,٦٨	اقتراض من مؤسسات خارجية ***
				٣٨,١٨٥,٦٨	المجموع

* تمثل الأموال المقترضة من المؤسسات المحلية بمبالغ مقترضة من الشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري بمبلغ ٢٣,٠٠٠,٠٠٠ دينار بأسعار فائدة ثابتة وتستحق دفعة واحدة بتاريخ استحقاق كل قرض والتي تتراوح بين الأعوام ٢٠١٠ و ٢٠١٢.

** تمثل الأموال المقترضة من من مؤسسات دولية قرض من مؤسسة الاستثمارات الخاصة لما وراء البحار (OPIC) بسعر فائدة ثابت ويستحق دفعة واحدة بتاريخ الاستحقاق بتاريخ ١٠ ايار ٢٠٣٤.

*** تمثل الأموال المقترضة من شركة الرهن العقاري في فلسطين بسعر فائدة ثابت يبلغ ٥٠٪، وتستحق بشكل شهري.

(١٢) مخصص ضريبة الدخل

أ- مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
دينار	دينار
(غير مدققة)	(مدققة)
١٨,٤٤٢,٥٢٨	٢٢,٥١٣,٢٩٦
(٧,٨٢٣,١٨٣)	(١٢,٨٠٤,٦١٩)
٦,٧٤٤,١٥٥	٨,٧٣٣,٨٥١
١٧,٣٦٣,٥٠٠	١٨,٤٤٢,٥٢٨
رصيد بداية السنة	
ضريبة الدخل المدفوعة	
ضريبة الدخل المستحقة	
رصيد نهاية السنة	

ب- ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	
دينار	دينار	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	
١٦٧٥٠٨٢٩	٢٢٣٩٥٤٠٨	الربح المحاسبي
(٦٦٧٢٨٤٢)	(٣٨١٨٥١٠)	ارباح غير خاضعة للضريبة
٣٦٣٧٢١١	٣٩٦٣٣٤٩	مصروفات غير مقبولة ضريبيا
١٣٧١٥١٩٨	٢٢٥٤٠٢٤٧	الربح الضريبي
٢٧٦٢%	٣٠١١%	نسبة ضريبة الدخل الفعلية

نسبة ضريبة الدخل القانونية للبنوك في الأردن تبلغ ٣٠٪ وتتراوح نسبة ضريبة الدخل القانونية في البلدان التي يوجد للبنك استثمارات وفروع فيها بين ١٥٪ و ٣١٪ .

- تم التوصل إلى تسوية نهائية حتى نهاية عام ٢٠٠٨ لفروع البنك في الأردن وقد قامت دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية للسنة المالية ٢٠٠٩ ولم يتم التوصل إلى تسوية نهائية لغاية تاريخ إعداد القوائم المالية.

- تم التوصل إلى تسوية نهائية حتى عام ٢٠٠٧ لفروع البنك في فلسطين، .

- تم التوصل إلى تسوية نهائية حتى نهاية عام ٢٠٠٧ للشركة الوطنية للخدمات المالية باستثناء عام ١٩٩٦ حيث تم تمييز القرار ولم يتم مراجعة حسابات عام ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ من قبل دائرة ضريبة الدخل لغاية تاريخ إعداد القوائم المالية.

- حصلت الشركة الوطنية للأوراق المالية - فلسطين على مخالصة نهائية من دوائر الضريبة عن نتائج أعمال الشركة لغاية ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

- لم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة حسابات شركة القاهرة العقارية للأعوام ١٩٩٧ - ٢٠٠٩.

- لا يوجد أية ضرائب مستحقة على شركة القاهرة عمان - مارشال كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠.

- في رأي إدارة البنك أن مخصصات الضريبة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ كافية لمواجهة أية التزامات ضريبية مستقبلية.

(١٣) مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	
دينار	دينار	
(مدققة)	(غير مدققة)	
٢٥٢٢٩٩٣	٢٠٣٠٤٦٤	فوائد مستحقة غير مدفوعة
٧٠٨٢٦	٣٥٤١٤	إيرادات مقبوضة مقدماً
٥١٧٥٢٠٥	٦٤٩٥٠٨٩	ذمم دائنة
٤١٦٥٥٠١	٤٠٣٦٠٧٠	مصرفات مستحقة وغير مدفوعة
٧٠٦٣٩٧٠	٩٨٥٩٨٣٨	أمانات مؤقتة
٣٩١٧٧٢٧	٦٢٤٢١٦٩	شيكات وسحوبات برسم الدفع
٢٨٧٣٣٧	٢٥٩٤٦٤	تقييم العقود الآجلة
١٧٤٥٦٦٧	١١٠٠١١٥	أخرى
<u>٢٤٩٤٩٢٢٦</u>	<u>٣٠٠٥٨٦٢٣</u>	المجموع

(١٤) الفوائد الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	
دينار	دينار	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	
٣٥٢٩٣٥	٥٢٤٧٥٣	تسهيلات ائتمانية مباشرة:
١٥٦٣٨١٥٣	٢٠٠١٣٩١٤	للأفراد (التجزئة)
٩١٨٠٦٧	١١٤٧٢١٢	حسابات جارية مدينة
٢١٢٨٨٩	٢٠٥٥٢٤	قروض وكمبيالات
٤٠٢٦٦٥٤	٤١٩٣٠٣٨	بطاقات ائتمان
		حسابات هامش الوساطة
		القروض العقارية
		الشركات
		الشركات الكبرى
١٢١٧٧٥٤	١٨٠٤١٨٦	حسابات جارية مدينة
٣٦٢٣١٦٢	٣٦٦٤١٧١	قروض وكمبيالات
		منشآت صغيرة ومتوسطة
٦١٨٦٧٨	٤٤٨٩٨٣	حسابات جارية مدينة
٩٥٤٢٦٣	٩٨٩٩٨٣	قروض وكمبيالات
٤٠٦٤٦٣٥	٣١٧٧٩٠٥	الحكومة والقطاع العام
٢١٠٨١٤٦	٦١٠٣٢٨	أرصدة لدى بنوك مركزية
٢٧١٦٩٦٧	٣٠٧٧٦٩٦	أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٩٠١١٣٨٥	٨٥١٤٢٧	موجودات مالية متوفرة للبيع
-	١٠٥٤٣٦٤٣	موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاسحقاق
<u>٤٥٤٦٣٦٨٨</u>	<u>٥١٢٥٢٧٦٣</u>	المجموع

(١٥) الفوائد المدنية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	
دينار	دينار	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	
٢٠١١٦٩٧	٨٩١٠٣١	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية ودائع عملاء:
٧٧٧٠٨	١٥٣٦٢١١	حسابات جارية وتحت الطلب
٨٨٦٠٥٧	١٢٣٠٣١٣	ودائع توفير
١٣٧٥٥٧٥٩	٨٩٢٩٧٨٩	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
٦٤٨٩١٥	١٦٨٤٠٢	تأمينات نقدية
١٠٧٩٢٢٩	١٨٦٤١٧٩	أموال مقترضة
٦٧٠٣٥٠	٨٣٨٦٨٦	رسوم ضمان الودائع
١٩٩٢٩٧١٥	١٥٤٥٨٧١١	المجموع

(١٦) أرباح موجودات مالية للمتاجرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

أرباح متحققة	أرباح (خسائر) غير متحققة	عوائد توزيعات	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار
٧٠١٤٧	(٢١٩١٠)	١٨٦٧	(١٢٨٩٦)
٨٢٩٤	٣٨٣١	-	١٢٠٢٥
٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)	٣٠ حزيران ٢٠٠٩ (غير مدققة)	أرباح شركات	أرباح شركات

(١٧) ارباح موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	
دينار	دينار	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	
٢٨١٥٨٥٧	٢٢٠٨٣٩١	عوائد توزيعات اسهم شركات
٢٢٥٢٠٤١	٤٦٠٢٨	ارباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
١٥٨٧٠٩٦	١٤١٨٠٠	المردود من خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
(٢٣٤٢٩٠٤)	(١١٧٧٢٣٧)	ينزل: خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
٤٣١٢٠٩٠	١٢١٨٩٨٢	المجموع

(١٨) حصة السهم من ربح الفترة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

للسنة أشهر المنتهية في		للالثلاثة أشهر المنتهية في	
٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠
دينار	دينار	دينار	دينار
١٢١٢٣ر٤٢٣	١٥٦٥١ر٢٥٥	٦٩٤٥ر٢٨١	٨٦٣٠ر١١٩
١٠٠ر٠٠٠ر٠٠٠	١٠٠ر٠٠٠ر٠٠٠	١٠٠ر٠٠٠ر٠٠٠	١٠٠ر٠٠٠ر٠٠٠
فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار
٠/١٢١	٠/١٥٧	٠/٠٦٩	٠/٠٨٦

ربح الفترة

المتوسط المرجح لعدد الأسهم

الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة

ان الحصة المخفضة للسهم من ربح الفترة مساوية للحصة الاساسية للسهم من ربح الفترة حيث لم يتم البنك باصدار أي ادوات مالية قابلة للتحويل الى اسهم والتي سيكون لها تأثير على حصة السهم من ربح الفترة.

(١٩) النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠
دينار	دينار
(غير مدققة)	(غير مدققة)
٢٢٥ر٤١٦ر٧٩٩	٢٠٦ر٣٥٣ر٩٩١
١٣٦ر٦٢٥ر٦٠٣	١٩٥ر٧٢٨ر٨٥٥
٦٨ر٠٢٠ر٨٤٦	١١٢ر٠٥٢ر٥٥٢
٧ر٠٩٠ر٠٠٠	٧ر٠٩٠ر٠٠٠
٢٨٦ر٩٣١ر٥٥٦	٢٨٢ر٩٤٠ر٢٩٤

نقد وارصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة اشهر

يضاف: ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة اشهر

ينزل: ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة اشهر

ارصدة مقيدة السحب

المجموع

(٢٠) كفاية رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليقات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع الفترة السابقة:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	
دينار	دينار	
(مدققة)	(غير مدققة)	
٨٨ر٠٠٠ر٠٠٠	١٠٠ر٠٠٠ر٠٠٠	بنود رأس المال الأساسي
٢٧ر٥٣٢ر٦٧١	٢٧ر٥٣٢ر٦٧١	- رأس المال المكتتب به (المدفوع)
١ر٣٢١ر٦١٣	١ر٣٢١ر٦١٣	- الاحتياطي القانوني
٢١ر٦٥٢ر٠٥٨	٩ر٦٥٢ر٠٥٨	- الاحتياطي الاختياري
١٢ر٢٤٠	١٢ر٧٤٠	- الأرباح المدورة
٤ر٣٢٧ر٢٩٥	٤ر٤٣٤ر٢٥٢	يطرح: استثمارات في رؤوس أموال البنك ولشركات المالية الأخرى*
١٣٤ر٢٦٦ر٨٠٧	١٣٤ر٠٥٩ر٣٥٠	موجودات غير ملموسة
		مجموع بنود رأس المال الأساسي
		بنود رأس المال الإضافي
٩ر٨٨٩ر٣٣٧	٩ر٨٣٩ر٠٦٠	- صافي تقاص اثر تطبيق المعيار (٣٩) والتغير
٧ر٧٦٧ر٩٣٢	٨ر٣٨٣ر٨٦٠	المتراكم في القيمة العادلة للموجودات الموفرة للبيع
١٧ر٦٥٧ر٢٦٩	١٨ر٢٢٢ر٩٢٠	- احتياطي مخاطر مصرفية عامة
		مجموع بنود رأس المال الإضافي
١٢ر٢٤٠	١٢ر٧٤٠	يطرح:
١٥١ر٩١١ر٨٣٦	١٥٢ر٢٦٩ر٥٣٠	- استثمارات في رؤوس أموال البنك والشركات المالية الأخرى*
١ر٠٥٢ر٠٢٢ر٥١٣	١ر٠٢٣ر٨٧٠ر٨٩٦	مجموع رأس المال التنظيمي
١٤ر٣١	١٤ر٨٧	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
١٢ر٦٣	١٣ر٠٩	نسبة كفاية رأس المال (%)
		نسبة رأس المال الأساسي (%)

* حسب تعليمات بازل II يتم تنزيل ٥٠٪ من قيمة الاستثمار في بنوك وشركات تابعة من مجموع رأس المال الأساسي و ٥٠٪ من رأس المال التنظيمي.

(٢١) معلومات قطاعات الأعمال

١. معلومات عن أنشطة البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال أربعة قطاعات أعمال رئيسية وفقاً للتقارير المرسلة إلى صانع القرار الرئيسي لدى البنك.

- حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم التسهيلات الائتمانية والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.

- حسابات المؤسسات: يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.

- الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة:

المجموع	أخرى	الخزينة	المؤسسات	الأفراد	
٣٠ حزيران ٢٠١٠ دينار (غير مدققة)	٣٠ حزيران ٢٠٠٩ دينار (غير مدققة)	دينار	دينار	دينار	
٦٨٠٢١٧٠٦٦٠	٦٢٠٢٦٦٧٧٩٢	١٠٧٣٦٠٩٩٧	١٨٠٤٦٤٠١٢٣	١٣٠٧٠٠٧٣٢	إجمالي الإيرادات
١٠٥٠٦٠١٤٠	١٠٥٠٧٣٣	-	-	١٢٠٨٦٠١٣٧	مخصص (الوفر في) تكفي التسهيلات
١٠٠٣٥٠٤٣٧	٧٥٥٠٨٠٨	-	١٠٠٣٥٠٤٣٧	-	الائتمانية المباشرة
٥٠٠١٦٧٠٣٧٢	٤١٠٦٨٦٠٣٦	١٠٧٣٦٠٩٩٧	٩٠٨٩٢٠٨٠٢	٨٠٤٢٩٠٩٣٥	مخصص تكفي قيمة الموجودات المالية
٢٧٠٧٧١٠٩٦٤	٢٤٠٩٣٥٠٧٠٧	-	-	-	نتائج أعمال القطاع
٢٢٠٣٩٥٠٤٠٨	١٦٠٧٥٠٨٢٩	-	-	-	مصاريف غير موزعة
٦٠٧٤٤٠١٥٥	٤٠٦٢٢٧٠٤٠٦	-	-	-	الربح قبل الضرائب
١٥٠٦٥١٠٢٥٣	١٢٠١٢٣٠٤٢٣	-	-	-	ضريبة الدخل
		-	-	-	صافي ربح الفترة
٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩				
دينار	دينار				
(غير مدققة)	(مدققة)				
١٠٧٧٠٠٣١٣٠٦٠٧	١٠٧٤٦٠٩١٣٠٩٧٢	٧٧٠١١٣٠١٦٠	٩١٤٠٨٩٠٨٠٩	٢٩٩٠٧٣٠١٨٠٤٧٩	إجمالي موجودات القطاع
١٠٥٠٨٦٠٢٣٠٠١	١٠٥٠٦٩٠٦٣٠٣٩٣	٦٢٠٣٧٦٠٦٦٩	٧٧٥٠٦٦٩٠٢٢٧	٢٦٥٠٣٧٤٠٧٥٥	إجمالي مطلوبات القطاع
					معلومات أخرى
٦٠٣٠٧٠٦٠٣	٢٠٧٤٧٠٨٧٦				مصاريف رأسمالية
٣٠٨٠٩٤٧	٣٠٠٤٤٠٩٩٢				الإستهلاكات والإطفاءات

٢. معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا القطاع التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دواية في الشرق الأوسط، أوروبا، آسيا، أمريكا والشرق الأدنى التي تمثل الأعمال الدولية.

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي:

داخل المملكة		خارج المملكة		المجموع		
٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	
٥٤٠٠٠٠٠٠٠	٤٩٨٠٠٠٠٠٠	١٣٠٠٠٠٠٠٠	١٢٠٠٠٠٠٠٠	٦٨٠٠٠٠٠٠٠	٦٢٠٠٠٠٠٠٠	إجمالي الإيرادات
٤٣٠٠٠٠٠٠٠	٤١٠٠٠٠٠٠٠	١٨٠٠٠٠٠٠٠	١٧٠٠٠٠٠٠٠	٦٠٠٠٠٠٠٠٠	٥٧٠٠٠٠٠٠٠	النفقات الرأسمالية
داخل المملكة		خارج المملكة		المجموع		
٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
(غير مدققة)	(مدققة)	(غير مدققة)	(مدققة)	(غير مدققة)	(مدققة)	
١٩٨٠٠٠٠٠٠٠	١٣٢٠٠٠٠٠٠٠	٤٥٦٠٠٠٠٠٠٠	٤٢١٠٠٠٠٠٠٠	١٠٣٢٠٠٠٠٠٠٠	١٠٧٤٦٠٠٠٠٠٠	مجموع الموجودات

(٢٢) معاملات مع أطراف ذات علاقة

تشمل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للأنك والشركات التابعة التالية:

رأسمال الشركة		نسبة الملكية	اسم الشركة
٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩		
دينار	دينار	دينار	
(غير مدققة)	(مدققة)		
٥٠٠٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠٠٠	٪١٠٠	الشركة الوطنية للخدمات المالية محدودة لمسؤولية
١٥٠٠٠٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠٠٠٠	٪١٠٠	الشركة الوطنية للاوراق المالية مساهمة خصوصية محدودة
٥٠٠٠٠	٥٠٠٠٠	٪١٠٠	شركة القاهرة عمان - جزر المارشال

قام البنك بالدخول في معاملات مع الشركات التابعة ومع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية. ان جميع التسهيلات الائتمانية للأطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال السنة:

المجموع		الجهة ذات العلاقة		أعضاء مجلس الإدارة	
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	الشركات	التابعة *	الإدارة	أخرى
دينار	دينار			والإدارة التنفيذية	
٢٤٩١٧٩٤٩١	٢٣٤٤٨١٧٢	١٤٩٩٩٩٥١٢	٨٤٩٨٦٦٠	-	-
٢١٣٤٥٧٧٥	١٨١٧٨٧٨٤	١٠٢٣٧٤٥٩	٦٧٤٠٧٩٥	-	-
١٩٨٦٤٨٠	٧٤٩١٩٩	٢٠٧٧٨٧	٥٤١٢٤١٢	-	-
٢٧٥٣٩١٥	٢١٤٩٨٢٧	٦٤٢١٦٢	١٤٧٢٦٦٥	-	-
١٨٨٣٨٢٤	٥٧٧٩٦٩	٣٠٠٤٢٠	٢٧٧٥٤٩	-	-
٤٩١٩٥١	١٩١٥٤٦	٣٨٥٠٠	١٢١٠٤٤	-	-
٥٥٢٢٢٦	٣٨١٧٢٦	-	٣٨١٧٢٦	-	-

بنود داخل الميزانية:

تسهيلات مباشرة

ودائع لدى البنك

التأمينات النقدية

بنود خارج الميزانية:

تسهيلات غير مباشرة

عناصر قائمة الدخل:

فوائد وعمولات دائنة

فوائد وعمولات مدينة

عمولات إدارة محافظ

* يتم استبعاد تلك الأرصدة والمعاملات في هذه القوائم المالية الموحدة.

-- تتراوح أسعار الفائدة الدائنة على التسهيلات بالدينار الأردني بين ٤٪ إلى ١١٪.

تتراوح أسعار الفائدة الدائنة على التسهيلات بالعملة الأجنبية بين ١٤٪ إلى ١٢٪.

- تتراوح أسعار الفائدة المدينة على الودائع بالدينار الأردني بين صفر٪ إلى ٦٪.

تتراوح أسعار الفائدة المدينة على الودائع بالعملة الأجنبية صفر٪ إلى ٤٠٪.

بلغت الرواتب والمكافآت والمنافع الأخرى للإدارة التنفيذية العليا ما مجموعه ١٥٦٦٢٨٧ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠، مقابل ١٢٠٣٩٣٦ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩.

(٢٣) ارتباطات والتزامات محتملة

أ- ارتباطات والتزامات ائتمانية:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	
دينار	دينار	
(مدققة)	(غير مدققة)	
٥٤٧٦٩٧٥٨	٣٧٧٥٠٤٤٦	اعتمادات:
٣٩٧٠١٤٦٧	٢٦٥١٤٧٤١	- صادرة
٦٢٤٩١٢	٦٣٩٠٢٩	- واردة
		قبولات
		كفالات:
١٤٣٦٣١٦٠	٩٨١٢٩٣١	- دفع
١٣٤٦١٤٧٥	١٤٦٠٣٨٣٤	- حسن تنفيذ
١٤٣٩٤٩٣	١٣٦١٧٦٥٥	- أخرى
٦٧٥٦١٩٤	٧٨٦٠٢٣٢٦	سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
٢٠٤٦٢١٤٥٩	١٨١٥٤٠٩٦٢	المجموع

ب- التزامات تعاقدية:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠
دينار	دينار
(مدققة)	(غير مدققة)
٣٤٠٤٣٨	٣٢٩٧٩٦٩

عقود شراء ممتلكات ومعدات

* تبلغ قيمة الاجارات السنوية لمبنى البنك الرئيسي والفروع ١٨٤٧٤٤ دينار كما بتاريخ ٣٠ حزيران ٢٠١٠ و ١٩٩١٩ دينار كما بتاريخ ٣٠ حزيران ٢٠٠٩.

(٢٤) القضايا المقامة على البنك

بلغت القضايا المقامة على البنك وذلك ضمن النشاط الطبيعي مبلغ ٤٨٨٠٦٦٥ دينار و ٩٩٦٠٩٧٣ دينار ٢٤ كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ على التوالي وفي تقدير ادارة البنك والمستشار القانوني ان المخصصات المقطوعة لقاء هذه القضايا تعتبر كافية.

تتضمن القضايا المقامة على البنك أربعة نضايا بمبلغ ١٧٨٨٩٧٤٠ دينار مقامة من قبل عملاء فرع وادي التفاح.

بلغت المخصصات المعدة إزاء القضايا ١٨٨٠٣٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

(٢٥) الأرباح الموزعة والمدورة

بلغ عدد الاسهم الموزعة على المساهمين خلال الفترة ١٢٠٠٠٠٠ سهم أي ١٣٦٤٪ من رأس المال المدفوع.

بلغت الأرباح الموزعة على المساهمين من عام ٢٠٠٩ مبلغ ٨٨٠٠٠٠ دينار وبنسبة ١٠٪ من رأس المال المدفوع.

(٢٦) الاحتياطات القانونية

لم يتم البنك بإقتطاع الاحتياطات القانونية حسب احكام قانون الشركات حيث ان هذه القوائم مرحلية.